

okimâwâhtik

apahkwânêkino-matotisânihk
nikî-pêyakwapin misi-sakâhk.
ê-ohtatâhtamân anima kâ-oskipakomâkwahk.
ê-kanawâpahtamân kâ-kaskitêwâki ocikisiwina
nîpisîwi-watihkwanihk ê-ohcikawiki.

matwân cî tânimayikohk ê-kî-kakwâtakêyimocik
aniki mistikwak ta-pakitinamâsocik anima
kaskitêwi-mâtowinâpoy. nisikhâc nisâminên,
ta-kocispitamân nicihcîhk.

ê-pawâtamân kâ-tipiskâk
nipihtokwân piskihcikamikosihk itê kâ-pîsimowahk
nâh-nêwaskisowak mistikwak tahto wîhkwêhtakâhk.
ospitoniwâhk pêyak wacistwan
tipinawâw.

ê-wâpistikwânêyân, ê-sikwêhkwêyân, ê-wiyinosiyân
nikî-wâpahtahikawin itê kâ-nihtâwkiyân
kâ-kî-twêhoyân okinânisihk ohci.
nikî-papitikosin anita
mistikwatapîhk
nispitona êkwa tâpiskôc wacihkwaniisa
ê-akâwâtêyihtamiyat
ta-wîskwêhpitikocik nicawâsimisak,
nôsisimak.
ôma yêhyêwin,
nîpiy ê-pimâtahk kâ-sîkwaniyik,
ê-kîs-ôhpikik kâ-nîpiniyik
ê-pahkihtik kâ-takwâkiniyik
ê-kâspâk kâ-piponiyik.
ê-ohpikihcikêmakahk askiy.

© Louise B. Halfé – Sky Dancer

Poète officielle du Parlement

Traduction : © Jean Okimâsis et Arok Wolvengrey avec Louise B. Halfé – Sky Dancer